EBAL
PARA CRIANÇAS
N.º 55 ★ JULHO 1956 ★ Cr$ 5,00

Tom & Jerry

EXTRA

PAPAI NOEL - 55

PAPAI NOEL

FOI uma homenagem das mais expressivas a que recebeu a Editôra Brasil-América, na pessoa do seu Diretor: a Medalha de Bronze do XXXVI Congresso Eucarístico Internacional e o correspondente Diploma, assinado pelo seu Secretário-Geral, Arcebispo Auxiliar Dom Hélder Câmara. Agradecemos, emocionados, a Sua Excelência Reverendíssima.

ROSINHA voltou a nos visitar. Desta vez cortou os cabelos, largou os óculos... e foi logo perguntando pelas novidades. "Onde estão o Pernalonga e o Frajola, cada dia mais incríveis e mais impossíveis?" — indagou ela. E foi se sentando a um cantinho do Salão de Recepções, para ler o último PAPAI NOEL, que vinha saindo fresquinho das máquinas de grampear. Nesta fotografia, ao lado de mamãe e papai, os escritores Lucia Benedetti e R. Magalhães Júnior, Rosinha parece espantada com o volume que o Diretor tem nas mãos: é o do romance "Três Soldados", de autoria de sua mãe. Parece, só. Porque, na verdade, Rosinha está satisfeita e até impaciente. É que o romance "Três Soldados" já vem sendo quadrinizado para EDIÇÃO MARAVILHOSA e Rosinha diz que assim, sim, ela poderá conhecer a obra-prima da Mamãe. Ao lado de Rosinha também, sorridente, o jovem Naumim Aizen. Sorridentes, aliás, estão todos nesta fotografia. O que é um bom sinal dos tempos...

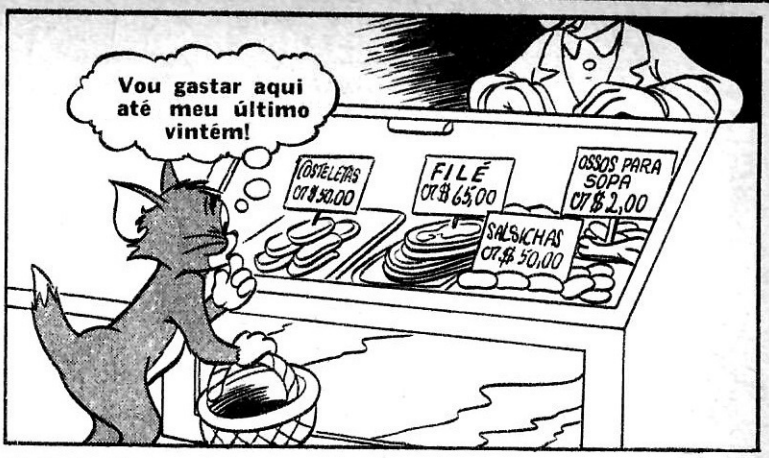
PAPAI NOEL (Revista Infantil Mensal). * Propriedade da Editôra Brasil-América Limitada, Especializada em Publicações para Crianças, Moças e Rapazes. * Direção de Adolfo Aizen. * Escritórios, Redação e Oficinas em Edifício Próprio: Rua General Almério de Moura, 302, São Cristóvão. * Telefone 48-6391. * Rio de Janeiro (Df.), Brasil.
* "Tom & Jerry" — Copyright, 1951, por Loew's Incorporated. Todos os direitos reservados.
Publicado em língua portuguêsa mediante acôrdo com a Western Printing & Lithographing Co., Racine, Wisconsin, U. S. A., produtores das edições em língua inglêsa publicadas pela Dell Publishing Co., nos Estados Unidos e Canadá. * A ortografia adotada nas publicações desta Editôra é a do "Pequeno Dicionário Brasileiro da Língua Portuguêsa."

http://cheguavira.blogspot.com/

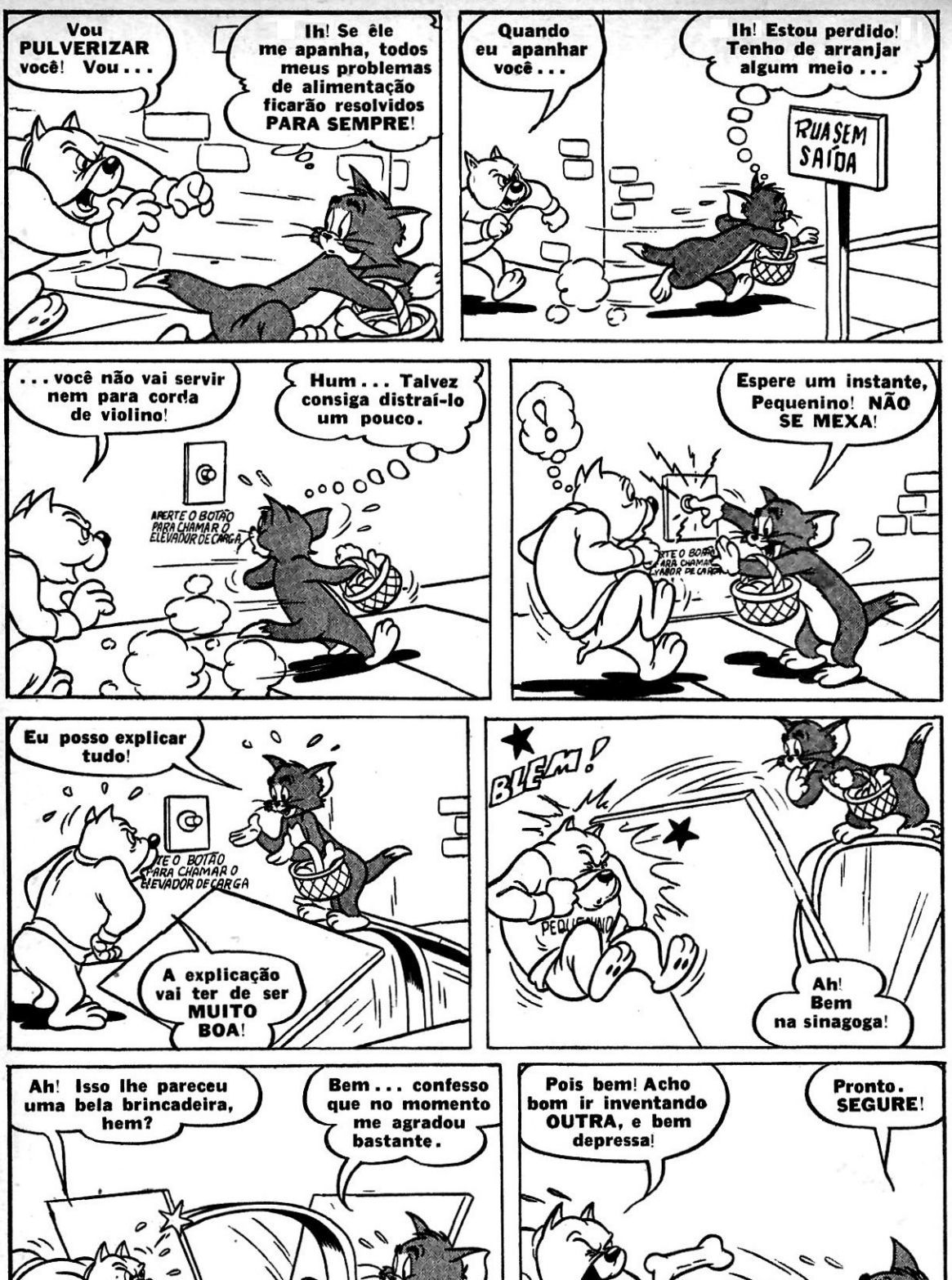
EXTRA +

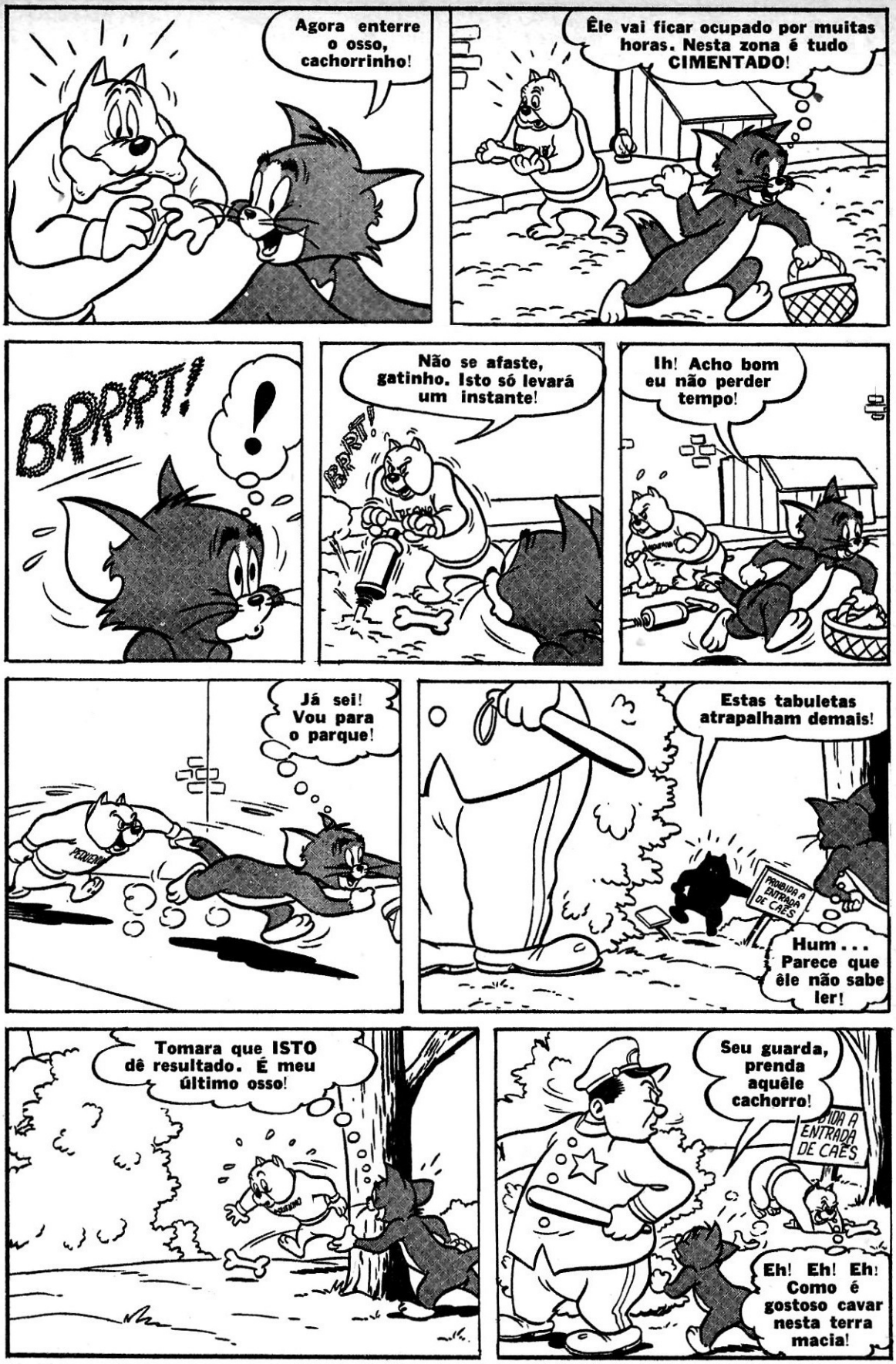
AS AVENTURAS DO TOM

TOM, o Campeão



http://cheguavira.blogspot.com/


Vou PULVERIZAR você! Vou...
Ih! Se êle me apanha, todos meus problemas de alimentação ficarão resolvidos PARA SEMPRE!
Quando eu apanhar você...
Ih! Estou perdido! Tenho de arranjar algum meio...
RUA SEM SAÍDA
...você não vai servir nem para corda de violino!
Hum... Talvez consiga distraí-lo um pouco.
APERTE O BOTÃO PARA CHAMAR O ELEVADOR DE CARGA
Espere um instante, Pequenino! NÃO SE MEXA!
Eu posso explicar tudo!
A explicação vai ter de ser MUITO BOA!
BLEM!
Ah! Bem na sinagoga!
Ah! Isso lhe pareceu uma bela brincadeira, hem?
Bem... confesso que no momento me agradou bastante.
Pois bem! Acho bom ir inventando OUTRA, e bem depressa!
Pronto. SEGURE!


Agora enterre o osso, cachorrinho!
Êle vai ficar ocupado por muitas horas. Nesta zona é tudo CIMENTADO!
BRRRT!
Não se afaste, gatinho. Isto só levará um instante!
BRRT!
Ih! Acho bom eu não perder tempo!
Já sei! Vou para o parque!
POLÍCIA
Estas tabuletas atrapalham demais!
PROIBIDA A ENTRADA DE CÃES
Hum... Parece que êle não sabe ler!
Tomara que ISTO dê resultado. É meu último osso!
Seu guarda, prenda aquêle cachorro!
PROIBIDA A ENTRADA DE CÃES
Eh! Eh! Eh! Como é gostoso cavar nesta terra macia!

UM MOMENTO, cachorro. Quero falar com você!
Comigo? Por quê?

Só lhe quero fazer umas perguntazinhas.
Fica para outro dia!

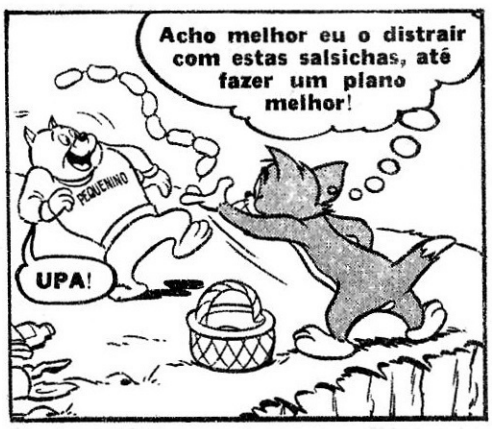
Êi! Venha!
Sinto muito, mas tenho encontro marcado com um tatu!
Bem, ao menos EU me livrarei dêle!

Amanhã de manhã aquêle vira-lata estará no Japão!

Olá, meu amiguinho!

Veremos agora quem é mais inteligente!
Pufff... Pufff... o meu fôlego... ufff... está se acabando!

Uaaai! E o CHÃO se acabou também!


Acho melhor eu o distrair com estas salsichas, até fazer um plano melhor!
UPA!

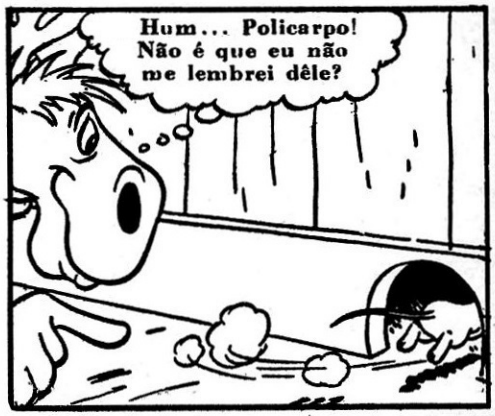
Volto já!
Parece que eu tenho de alimentar êsse bicho, se não quiser LUTAR com êle!
Não há nada de comer aqui, e... Hum... Um "joão-paulino"!
Quando a gente o empurra...
...êle se levanta novamente!
TCHEC! TCHEC!
E o que faz isto é êste chumbo grosso, que vai me fazer um favor!
CAVIAR
Que é que se come AGORA, hem? Eh! Eh! Eh!
Quando êle encher a barriga com ISTO, eu poderei fugir dêle ANDANDO!
PEQUENINO
CAVIAR
Rapaz, a comida que você fornece é para acabar com a gente!
Êle não sabe quanta verdade há nisso.
Ih! Eu não sabia que já estava na hora da luta! Nem tenho mais tempo de comer!
Ã?
CAVIAR
Mas não queremos que comida CARA como esta se desperdice, não é?
TCHEC! TCHEC!
PEQUENINO!

O tradutor se confundiu. É joão-bobo. João Paulino é um boneco do carnaval pernambucano. Nota do digitalizador

EXTRA +

PEPINO E JUMENTINHO

O Camundongo



Eh! Eh! Eh! Desculpe desapontá-lo, Policarpo.
Mas você já devia saber que eu não sou digno de confiança!
TINTA BRANCA
Hum... Ouvi dizer que há gente que compra RATOS BRANCOS!
Aí está êle outra vez, Pepino. Cuidado!
Agora vamos fazê-lo ficar BEM TONTO.
Não se preocupe, Jumentinho. Eu já estou de sobreaviso!
Pepino, trouxe um camundongo valsante PURO-SANGUE!
Pouco me importa que êle saiba, até, dançar MAMBO. NÃO QUERO!
Todos os lares PRECISAM de um dêles!
Você não imagina os anos de treino que teve êste camundongo!
Eu não quereria êsse bicho, nem mesmo que êle tivesse sido membro DO BALLET DE MONTE CARLO!
Não lhe dê comida aqui. Do contrário êle jamais sairá desta casa!
Oh, Pepino! Isso é coisa que se diga?!

O coitadinho dança a mais não poder, só para você! E você lhe nega um pedacinho de queijo!
Leve isso daqui!

Venha, Policarpo! Êsse urso ignorante não aprecia as coisas mais finas da vida!

Hum... Parece que êle simpatizou com tua casa, Pepino!
Ã?

Pela última vez! TIRE DAQUI ESSA MÁQUINA DE COMER QUEIJO!
Espere aí! Afinal, não sou apanhador profissional de camundongo!

Mas vou buscar um gato, de graça!
Ótimo! De gato, estou muito precisado!

Bem... Parece que desta vez o enganei. Vou ganhar um gato, de graça!
Muito bem, Pepino!

Venha, gatinho!
Tal como prometi, cá está o gato!

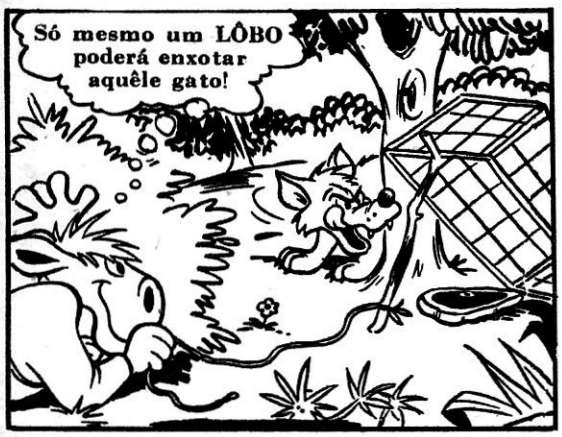
Gatinho, gatinho, saia da gaiola e pegue o camundongozinho.
Eu esqueci de dizer que foi UM GATO-DO-MATO que eu dei a êle!

MIAAAU!
PFEFF!
Bem... Vejo que o gatinho enxotou o camundongo!
CUIM!
Uaaai! Saia da frente!

O gato se livrou de NÓS, também! É o gato mais feroz que já vi!
Hum... Realmente, êle parece mal-humorado!

Mas não se preocupe. Vou arranjar uma criatura que o faça fugir daí!
Eu lhe ficarei muito grato!

Com certeza êle nos trará um cachorro!
Eh! Eh! Eh! Isto não é serviço para um simples cachorro.


Só mesmo um LÔBO poderá enxotar aquêle gato!

Ah! Êste bicho parece, mesmo, um grande caçador de gatos!
Não diga que eu nunca lhe dei nada!

Ah! Veja só como foge o gato "valente"!
Vá, cachorrinho. Pegue o gato!
Nunca mais gato algum perturbará você, Pepino.

EXTRA +

Eh! Eh! Eh! E ainda acabei dono de um excelente cão! Que devo dar a êle para comer?
Ora! êle come TUDO, por assim dizer!

Bem, amigo. Oquê deseja para o jantar?

Parece que êle está querendo TEU BRAÇO DIREITO!
NHAC!

NHEC!
GRRRR!
Fuja, Pepino! Êle está atrás de nós!
Ah! É TÃO difícil encontrar um bicho de estimação que sirva para êsse urso.

Tire daí êsse comedor de gente!

E depressa! Nós estamos presos cá em cima!
Tenha paciência. Vou buscar auxílio!

Isto quer dizer que terei de apanhar a fera maior e mais valente do mundo

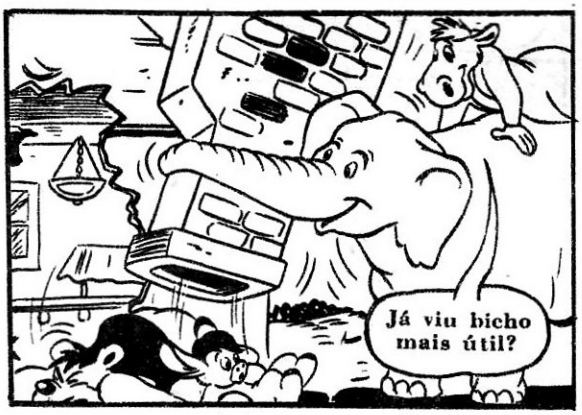
...e me responsabilizarei por uma coisa: O animal terá o melhor tratamento possível!
Acontece que eu gostaria de me livrar de um...
JARDIM ZOOLÓGICO
DIRETOR

Êi! Pepino!
Lá vem o Carantonha!

UM ELEFANTE!
Eis aqui a solução do problema!

Bem... Em todo caso, êle fêz o serviço!
Sopre-o daí a fora, elefante!

Agora êle tirará vocês da chaminé, Pepino!


Já viu bicho mais útil?

Mas veja só o buraco que êle fez na parede da casa!
Ora! Não tem importância.

Êle precisava, mesmo, de um buraco maior para entrar!

EXTRA

Mas eu NÃO QUERO elefante nenhum!
AINDA não está satisfeito, hem?

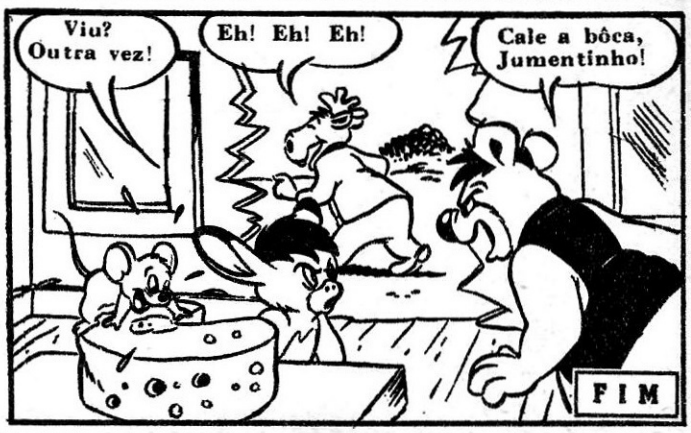
Tire-o daqui, custe o que custar!
Era ISSO que eu estava querendo ouvir

Parece que você se dispôs, afinal, a fazer negócio!

Com o Policarpo, aqui, as suas dificuldades "elefânticas" terminarão!
Oh, NÃO!

Bem... Você agora quer começar tudo de novo? Posso arranjar um gato para espantar o camundongo, um...

NÃO! EU COMPRO o camundongo!
Ah! Você custou muito a se decidir!


Viu? Outra vez!
Eh! Eh! Eh!
Cale a bôca, Jumentinho!
FIM

SONECA

FIG. A

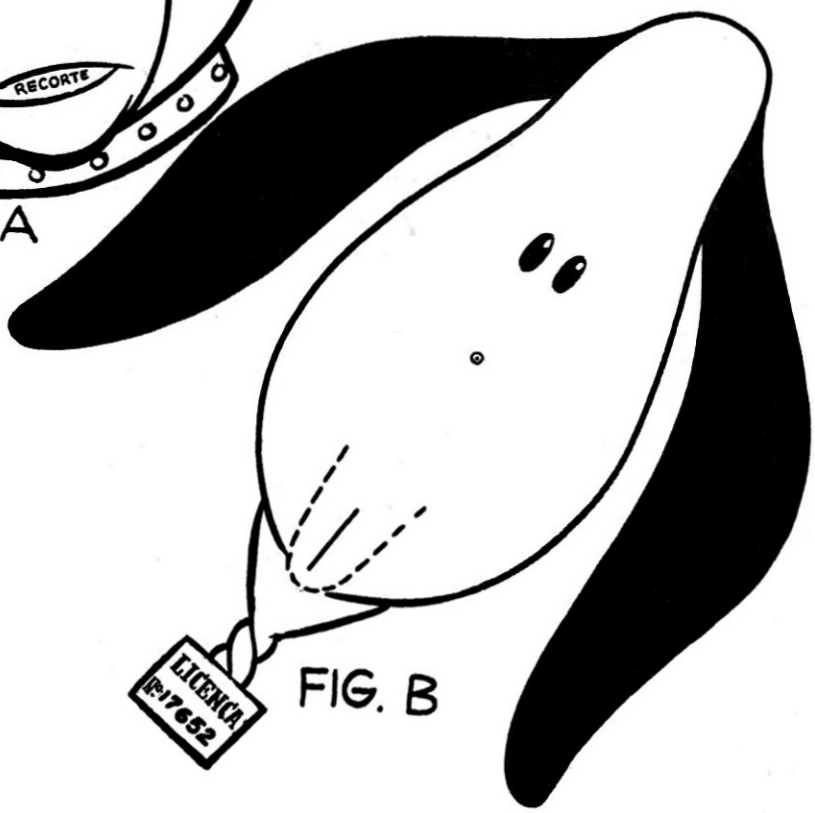


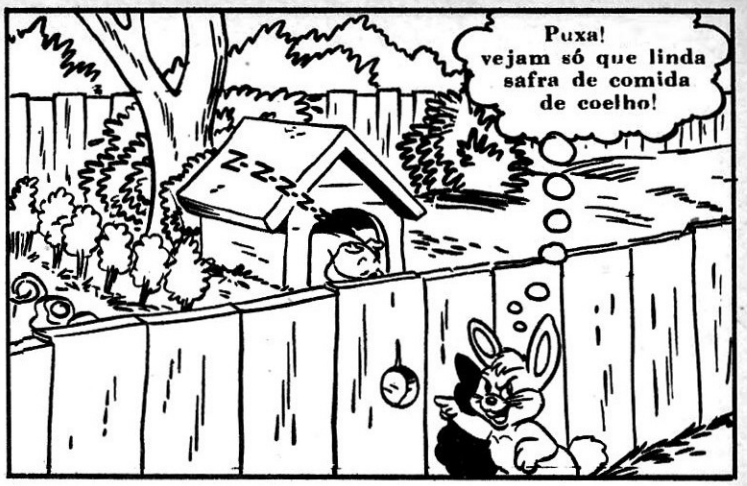
FIG. B

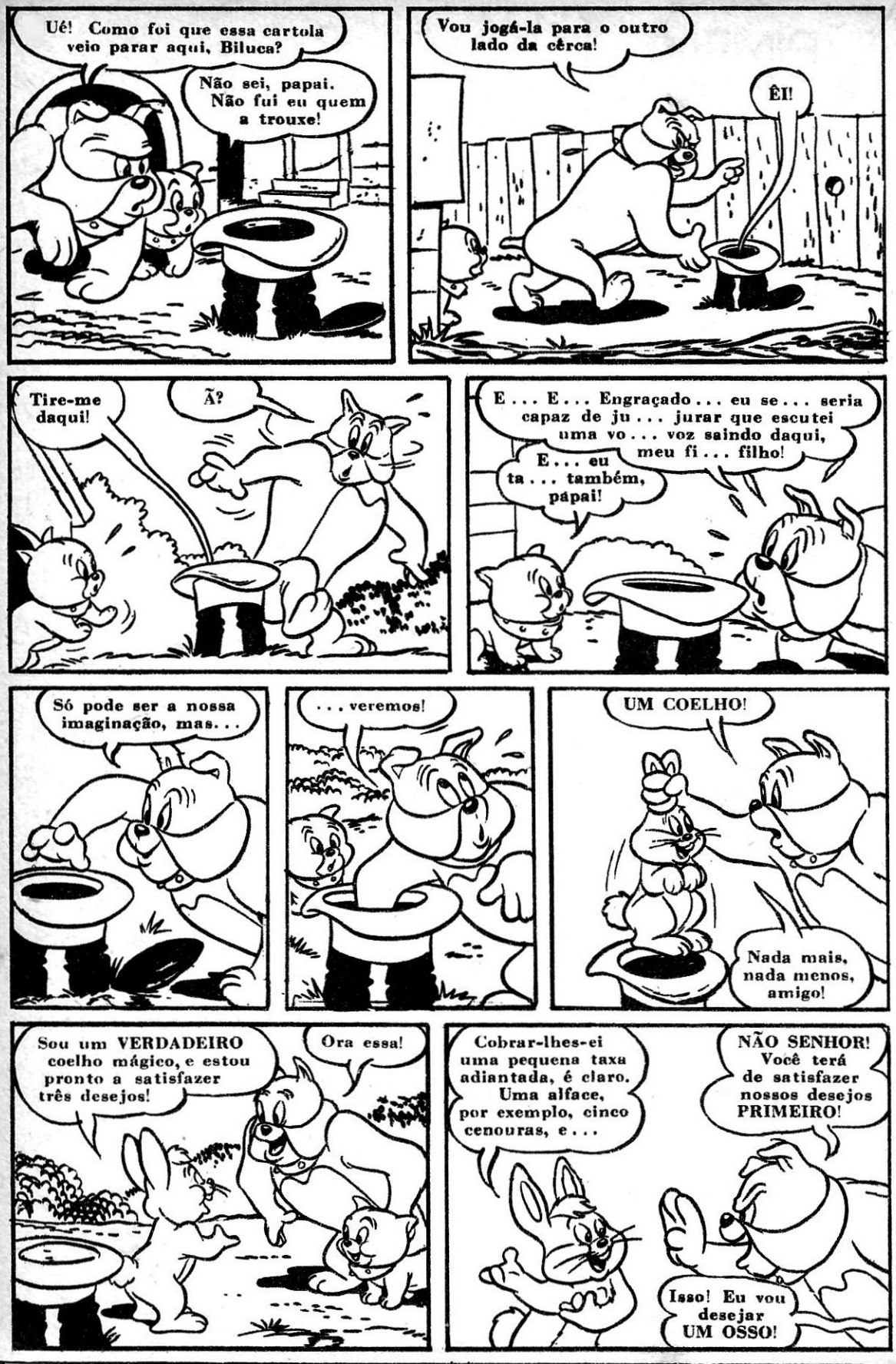
Vamos fazer um boneco do Soneca? Eis como. Primeiro, cole as Figs. A e B a um pedaço de cartolina e as recorte. Depois recorte os olhos e a bôca do Soneca, na Fig. A. Depois corte a língua do Soneca, na Fig. B, pela linha pontilhada. Coloque a Fig. A por cima da Fig. B, enfiando a língua do Soneca pela bôca. Enfie um preguinho, ou um alfinête, pelo ponto que se vê no nariz do Soneca — e o ponto correspondente na Fig. B. Agora, com uma das mãos, segure a coleira do Soneca, e, com a outra, segure a "licença" e a faça andar de um lado para o outro — e o nosso amiguinho mexerá com os olhos, as orelhas e a língua.

EXTRA+

PIMPÃO E BILUCA

O Coelhinho "Mágico"





http://cheguavira.blogspot.com/

Isso vai ser simples. encontrei VÁRIOS ossos ao fazer o buraco que termina aqui.
Queremos ver se você não está brincando!

Pronto! Agora exprimam outro desejo!
Oh!

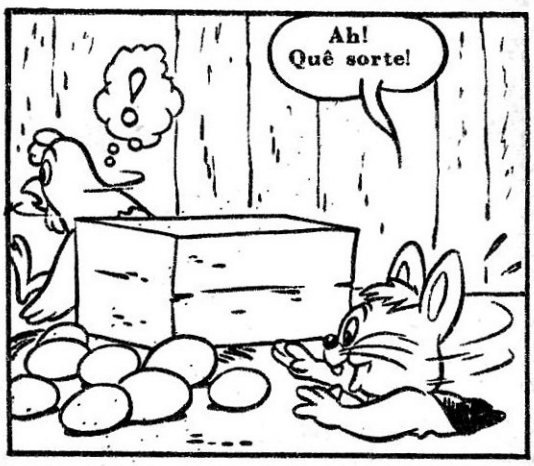
Os cachorros só desejam uma coisa: Ossos! E há uma porção dêles lá em baixo!
Escute, papai... direi o que desejar! Ouça... bzzz... bzzz...
Boa idéia! DESSA êle não sairá!

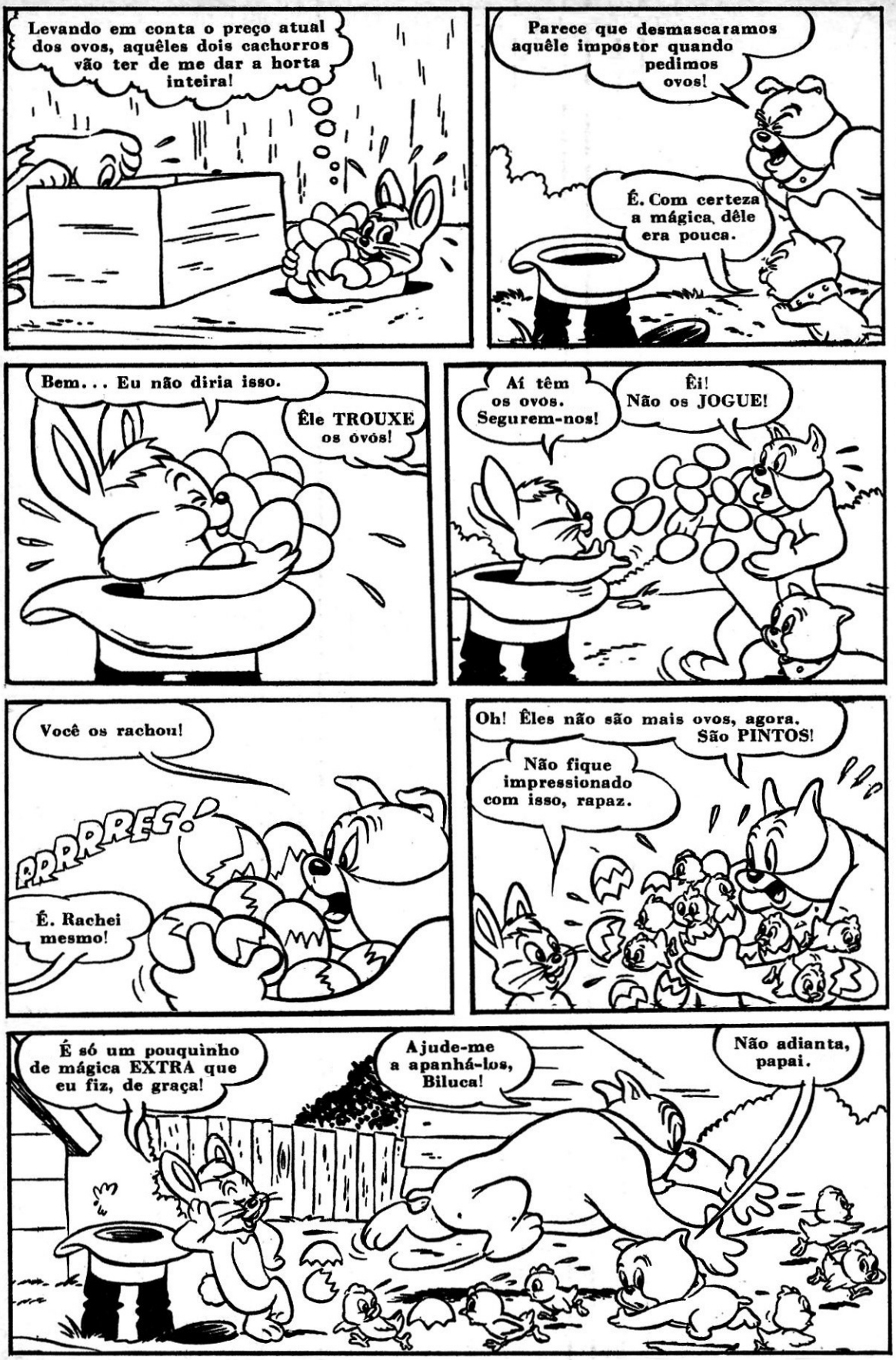
Queremos uma dúzia de ovos!
OVOS? Mas...

Entre aí no chapéu e traga uma dúzia dêsses produtos comestíveis da espôsa do galo!

Ufa! Consegui abrir caminho até o galinheiro!

Agora é só ver se encontro um pouco de fruta de galinha e...


Ah! Quê sorte!


Levando em conta o preço atual dos ovos, aquêles dois cachorros vão ter de me dar a horta inteira!
Parece que desmascaramos aquêle impostor quando pedimos ovos!
É. Com certeza a mágica dêle era pouca.
Bem... Eu não diria isso.
Êle TROUXE os óvos!
Aí têm os ovos. Segurem-nos!
Êi! Não os JOGUE!
Você os rachou!
PRRRREC!
É. Rachei mesmo!
Oh! Êles não são mais ovos, agora. São PINTOS!
Não fique impressionado com isso, rapaz.
É só um pouquinho de mágica EXTRA que eu fiz, de graça!
Ajude-me a apanhá-los, Biluca!
Não adianta, papai.

EXTRA +

Na verdade ao nascer a ave segue como mãe o primeiro objeto que se move

Vou LAVÁ-LO do meu jardim
E aquela idéia me pareceu TÃO boa
Muito bem, galinha! Pegue a sua família e vá andando!
Qual o quê!
Você nos DESEJOU aqui. E agora NÓS "desejamos" que você nos dê o jantar!
Todo mundo satisfaz seus desejos. todo mundo, menos EU!
Ah! E eu desejo TANTO conseguir qualquer coisa para comer.
Ué! Não é que MEU desejo está se realizando também?
"Mágica", hem? BOLAS!
Esgaravatem, pintinhos, assim!
Vou comer SALADA RUSSA!
Piu! Piu! Piu!
FIM

EXTRA +

MANÉ MARMOTA

O Disco Voador

Venha depressa, Juquinha!

UAAAI! Areia movediça!
BAM.
PLOP!
Upa! um ligeiro engano!

Puxa! Nunca me enganei tanto de direção!
Quê importa?, desde que eu esteja livre

Que detestável acontecimento! Horrível!

Ah! Já sei! ÊSTE plano não pode falhar!

Pouco depois
O Lulu está sempre estragando nossa brincadeira!
Êle é tão malvado. Aposto que às vêzes êle tem raiva de si mesmo!

VUUFFFF!
Êi! Você ouviu?
É. Parece um aeroplano!

FFFFUFFF!
Deve ser um dêsses novos aviões a jacto nada vejo!
Nem eu! Puxa! Que velocidade, hem?

EXTRA +

VVVUP
PÔU!
Parece que êle fêz uma aterragem forçada por ali!

Venha, Juquinha! Pode ser que o aviador esteja em dificuldades!
Nós o salvaremos e ficaremos sendo heróis nacionais!

Ih! Ih! Ih! Que resultado está dando! Lá vêm os dois!
VVVVVUP!

Você está vendo o que vejo, Juquinha?
Oh! Uma espaçonave!

Ih! Êsses homens do espaço devem ser muito camaradas!
ENTRE
Que estamos esperando? Entremos logo!
ABERTO PARA VISITAS
ENTRADA GRATUITA

Ih! Ih! Ih! Que tolos! "Espaçonave", hem?

BLAM!
Que foi isso?
Estamos presos! Os homens do espaço nos apanharam!

LULU!
Que é que vocês estavam esperando? Homenzinhos verdes de Marte? Ah! Ah! Ah!

Não se apressem, meninos. Daqui a pouquinho a panela estará pronta para recebê-los!

Sabe, Juquinha? Nós somos dois grandes tolos!
SE somos!
BAM!
NHEEEE...

Êi! Juquinha! Ajude-me! Estas tábuas não estão muito bem pregadas!
Vivaaaa!

Pobre Lulu. Frustrado mais uma vez!
Estamos livres!
R-R-R-RASCV

Ih! Parece que vamos ter de cavar um pouco, antes!
Então cavemos!

Que sujeira, hem?
Prefiro ficar coberto de lama do que do refogado do Lulu!

Puxa! Estamos precisados de um banho!
Espere. Tive uma grande idéia!

Vá à loja de ferragens e traga uma lata de tinta verde!
Está bem!

Pouco depois
Depressa! Lulu deve estar quase voltando!
Ih, Mané! Êles parecem gente do espaço, mesmo!

Isto vai dar um susto tremendo no Lulu!
Se vai!

Ficaram ÓTIMOS, hem?
Eu mesmo me assustaria com êles, se não soubesse que são feitos de lama.

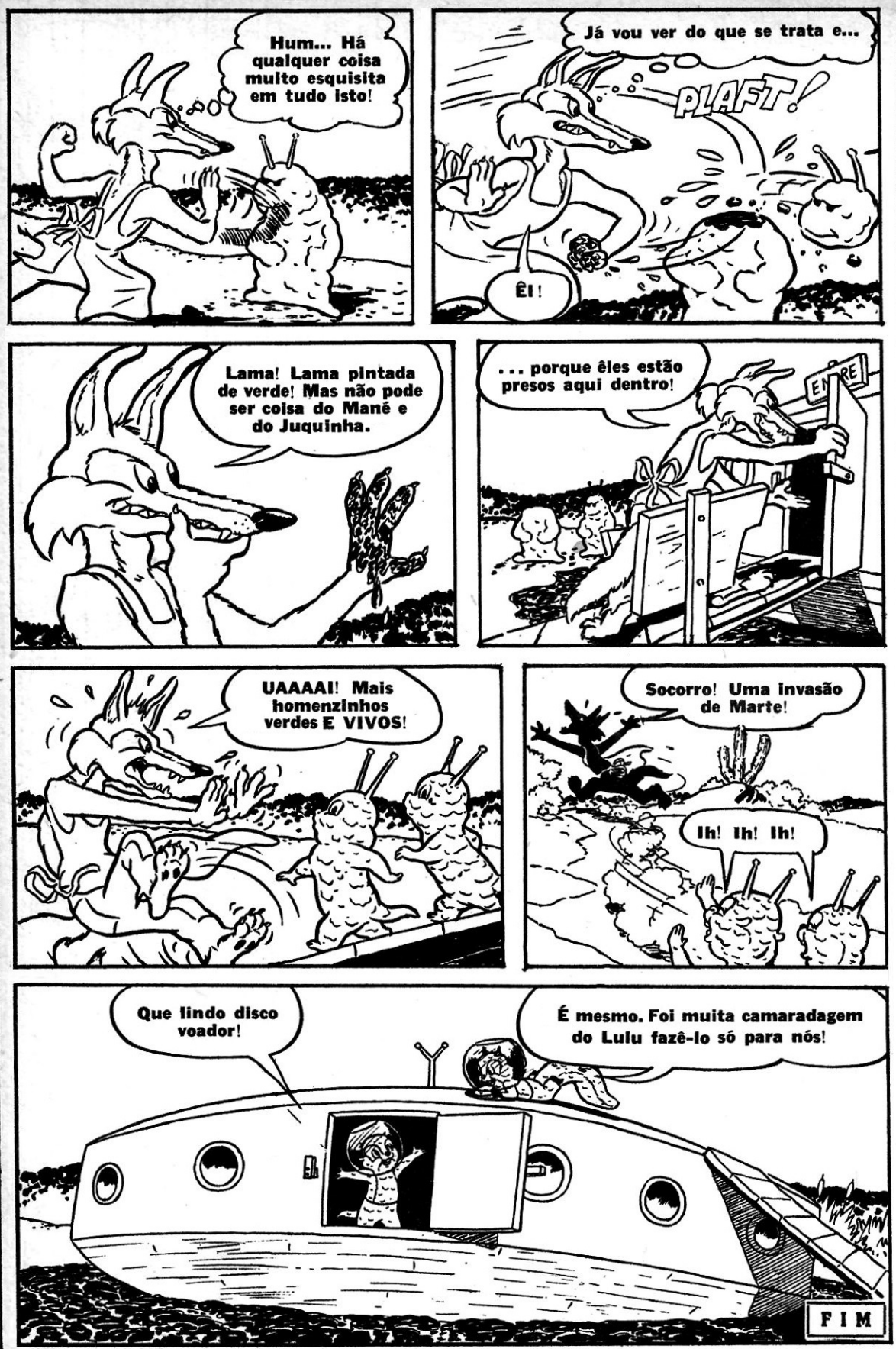
Tudo pronto. Lulu não deve demorar.
Ôba! Estou ansioso por ver a cara que êle vai fazer!

Até agora, tudo bem!
Tomara que Lulu venha logo!

Pronto. O ensopado está esperando agora, ùnicamente, os ingredientes principais.

UAAAAA!! De onde vieram ÊLES?

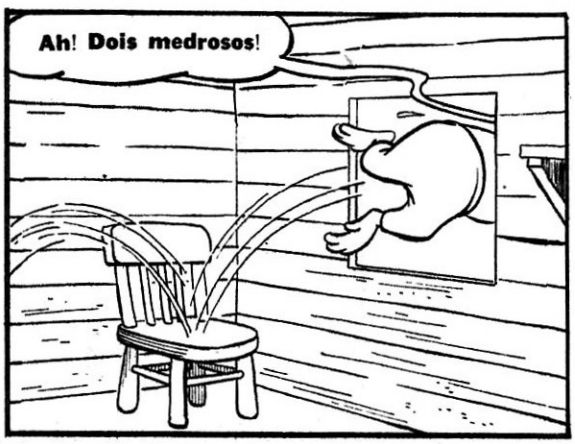
Engraçado. Êles não podem ter deixado de me ver, entretanto nem se mexem!


Hum... Há qualquer coisa muito esquisita em tudo isto!
Já vou ver do que se trata e...
PLAFT!
Êl!
Lama! Lama pintada de verde! Mas não pode ser coisa do Mané e do Juquinha.
... porque êles estão presos aqui dentro!
UAAAAI! Mais homenzinhos verdes E VIVOS!
Socorro! Uma invasão de Marte!
Ih! Ih! Ih!
Que lindo disco voador!
É mesmo. Foi muita camaradagem do Lulu fazê-lo só para nós!
FIM

EXTRA +

MICO e TICA

O "Treno"



Ih! Parece que papai não passou a amurada.
Só sei que êle bateu nalguma coisa!

Êi! Que fim levou o rio?

Cá está êle, meu filho. É que virou GÊLO!
GÊLO?

A última vez que êste rio gelou eu era criança!

PUXA! Como êste negócio ESCORREGA!
UPA!
PLOP!

Eu DISSE que você estava esperando muito para ir ao norte!

Agora teremos de ir A PÉ e construir casa nova!
A PÉ?

Não agüento êste frio, e não podemos levar a casa, portanto...
Mas DETESTO andar a pé!

EXTRA+

Hum... Deve haver algum meio FÁCIL de sair desta enrascada.
VIVAAAAA!

JÁ SEI! Vou cortar duas toras de madeira e iremos ao norte em grande estilo!

Mais tarde
Tudo pronto, crianças. EMPURREM!

Pulem para a casa! Já estamos andando!
VIVAAAA!

Ih! Isto é UM TRENÓ GIGANTE!
Que bom!

É, Simão. Tenho de confessar que você teve uma boa idéia!

Ora! Quando se põe a CABEÇA a trabalhar, tudo é fácil!

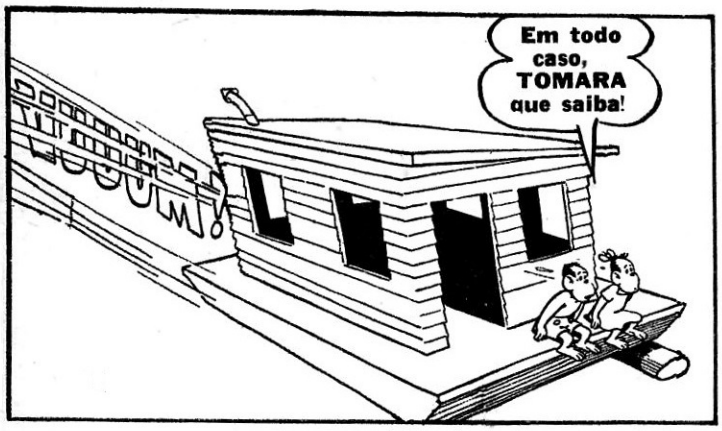
E isto é MUITO melhor do que andar a pé!
Bem... eu ESTAVA meio esperançosa de conseguir casa nova.

Não acha bom irmos um pouquinho mais devagar?
Acho, sim!
ZIP!

OH! Não me lembrei de fazer FREIOS para êste negócio!

Bem... Deixe o bicho andar! Eh! Eh! Eh! Assim chegaremos mais depressa!

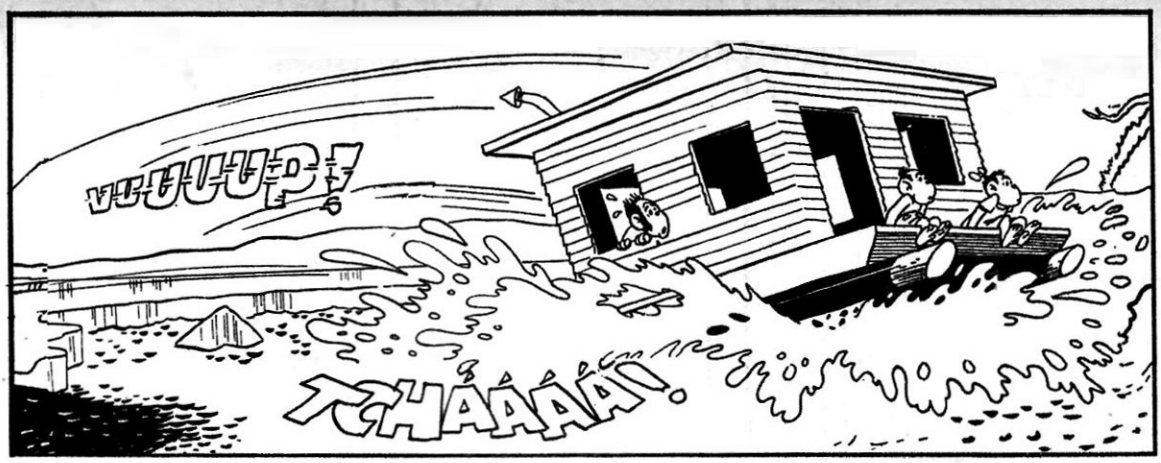
Ih! Parece que o papai tem a mania da velocidade!
Êle deve saber o que está fazendo.


Em todo caso, TOMARA que saiba!
VROUUM!

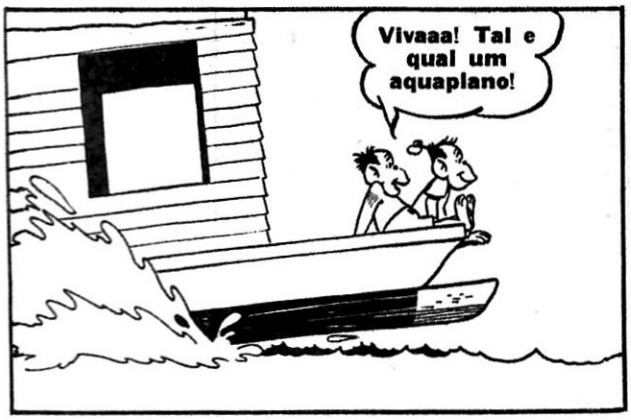
Aposto que estamos A CEM QUILÔMETROS POR HORA!

SIMÃO! Pela ÚLTIMA vez: REDUZA A VELOCIDADE!

OLHE! Estou vendo ÁGUA lá em frente!
Chegamos aqui um bocado depressa!

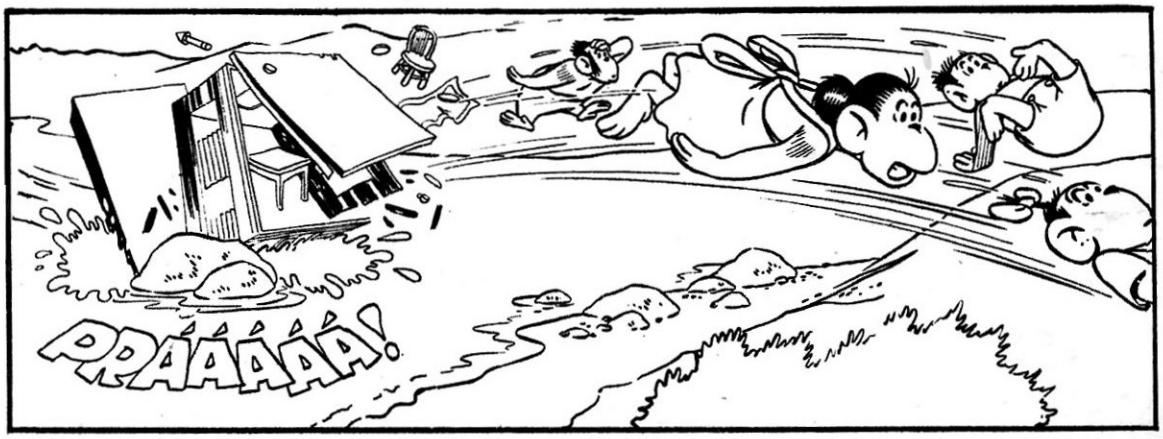

VU-U-U-U-P!
TCHÁÁÁÁÁ!

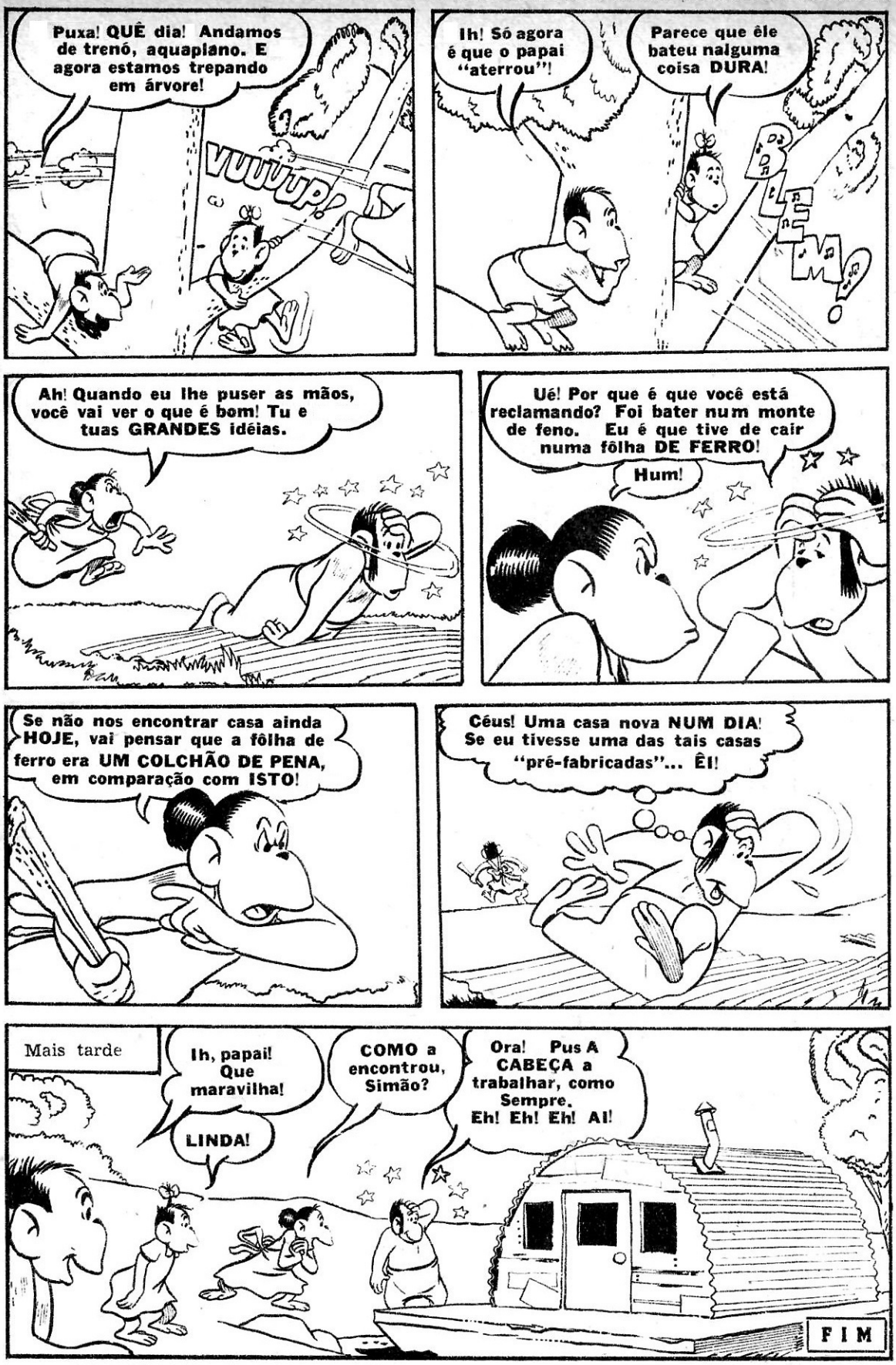
Ufa! Agora não vamos precisar de freios. A ÁGUA nos fará parar!


Vivaaa! Tal e qual um aquaplano!

Papai! Acho bom desviar um pouco!
Há uma pedra bem na nossa frente!

Oh! Não me lembrei de preparar nada para dirigir isto, tampouco!
VAP!


PRÁÁÁÁÁ!



http://cheguavira.blogspot.com/

"Assim, sim...

é guaraná de verdade!"

Feito à base do guaraná nativo das nossas selvas amazônicas, o

Guaraná BRAHMA

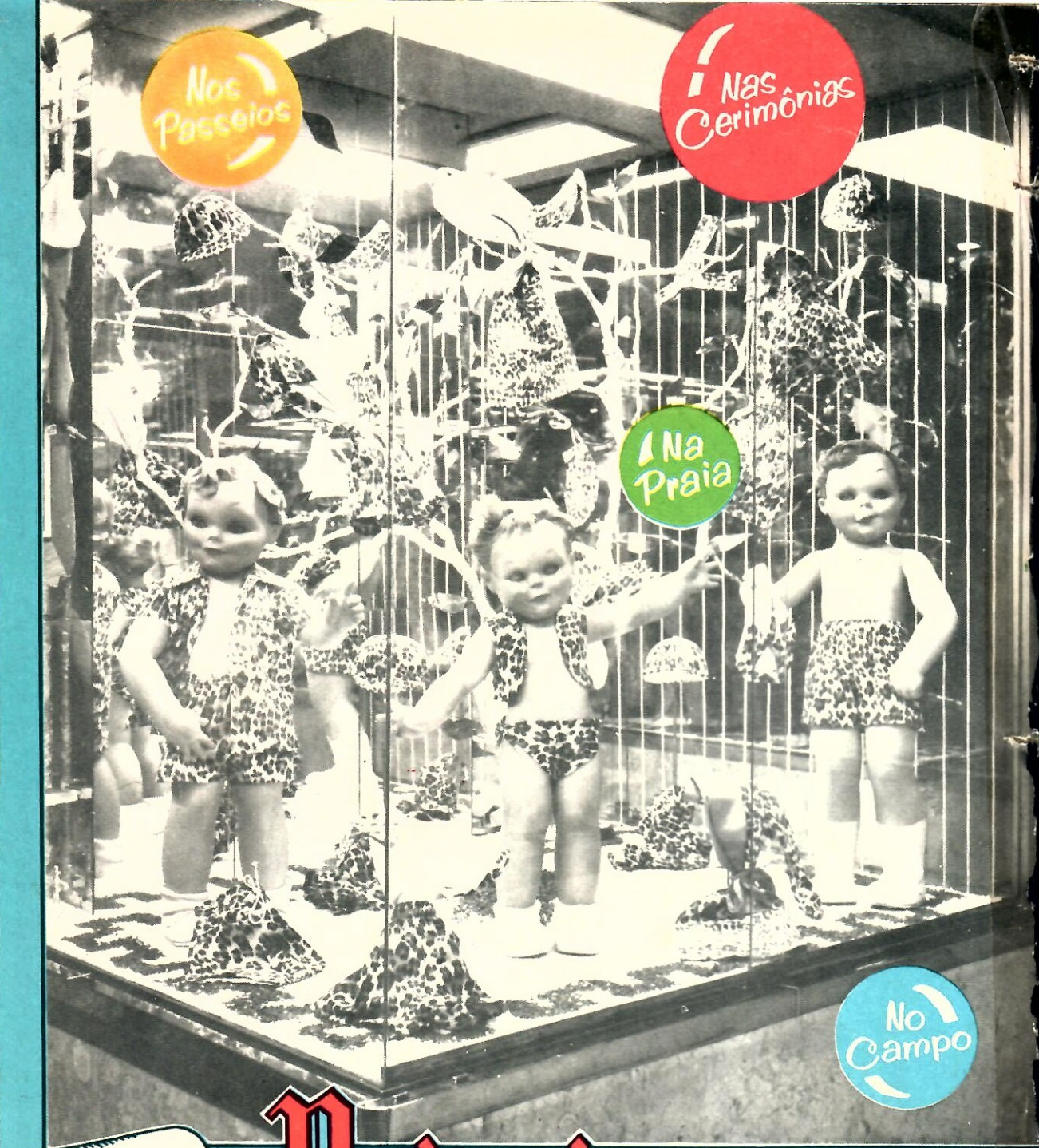
é mais saudável... e muito mais saboroso!

Sim, o Guaraná Brahma é guaraná mesmo! Como satisfaz! Logo ao primeiro gole, você sente que o inconfundível Guaraná Brahma foi preparado com o revigorante fruto do guaraná, que provém das selvas da Amazônia! Leve, puro, refrescante... o gostoso Guaraná Brahma agrada a qualquer instante!

1 GARRAFA = 2 COPOS

PRODUTO DA CIA. CERVEJARIA BRAHMA

http://cheguavira.blogspot.com/



Príncipe

Tem a roupa apropriada para seu filho

Príncipe

VESTE HOJE O HOMEM DE AMANHÃ

A ETIQUÊTA FAMOSA

★ Av. Rio Branco, 106 - 108

★ Rua Gonçalves Dias, 47

★ Av. N. S.ª de Copacabana, 673